by Hellane Fabricia Sousa de Lucena, Sara Alves Lucena Madeiro, Caroline Duarte Siqueira, José Maria Barbosa Filho, Maria de Fátima Agra, Marcelo Sobral da Silva, and Josean Fechine Tavares*

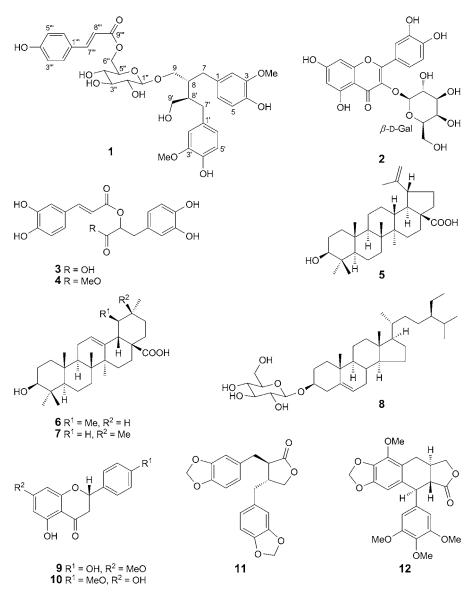
Universidade Federal da Paraiba, Departamento de Ciências Farmacêuticas, Caixa Postal 5009, 58051-970, João Pessoa – PB, Brasil (phone: +55-83-32167427; e-mail: josean@ltf.ufpb.br)

A new lignan, (–)-secoisolariciresin-9-yl 6-*O-p*-coumaroyl- β -D-glucopyranoside (1), named hypenol, along with eleven known compounds, *i.e.*, hyperin, rosmarinic acid, methyl rosmarinate, a mixture of the triterpenes betulinic acid, ursolic acid, and oleanolic acid, glycosylated β -sitosterol, a mixture of the flavanones sakuranetin and isosakuranetin, hinokinin, and β -peltatin A dimethyl ether were isolated from the EtOH extract of the leaves of *Hypenia salzmannii* (BENTH.) HARLEY. The structures of the compounds were elucidated based on the analysis of spectral data, including MS, 1D- and 2D-NMR, and comparison with data in the literature.

Introduction. – The genus *Hypenia* belongs to the family Lamiaceae and consists of *ca.* 27 species with a distribution restricted to South America, especially to Venezuela, Paraguay, Bolivia, and Brazil [1]. The species *Hypenia salzmannii* is popularly known as *canela-de-urubu* and is utilized in the form of infusion and decoction of the leaves for the treatment of colds and respiratory diseases in general [2]. The medicinal use of this species prompted us to conduct a phytochemical study, in which we isolated a new lignan, (–)-secoisolariciresin-9-yl 6-*O*-*p*-coumaroyl- β -D-glucopyranoside (1), named hypenol, along with hyperin (2), rosmarinic acid (3), methyl rosmarinate (4), a mixture of the triterpenes betulinic acid (5), ursolic acid (6) and oleanolic acid (7), glycosylated β -sitosterol (8), a mixture of the flavanones sakuranetin (9) and isosakuranetin (10), hinokinin (11) and β -peltatin-A dimethyl ether (12).

Results and Discussion. – The EtOH extract of leaves of *Hypenia salzmannii* BENTH. (HARLEY) was suspended in MeOH/H₂O 7:3 and successively extracted with hexane, CH₂Cl₂, and AcOEt. The AcOEt phase was submitted to a series of chromatographic separations that afforded compounds **1**–**4**, and from the CH₂Cl₂ phase compounds **5**–**12** were obtained. (–)-Secoisolariciresin-9-yl 6-*O*-*p*-coumaroyl- β -D-glucopyranoside (**1**) was obtained as a brown oil. HR-ESI-MS of **1** exhibited the pseudo-molecular-ion peak at *m*/*z* 693.2562 ([*M*+Na]⁺), compatible with the molecular formula C₃₅H₄₂O₁₃. The IR spectrum indicated the presence of OH groups (3419 cm⁻¹), ester C=O bonds (1700 cm⁻¹), aromatic C=C bond (1604–1516 cm⁻¹), and CH₂ and CH groups (2926 cm⁻¹). The ¹³C-NMR spectrum (Attached Proton Test) showed 31 signals attributed to two MeO, nineteen CH, five CH₂ groups, and nine quaternary C-atoms (*Table*). The signals at δ (C) 53.3 and 53.2 were attributed to two MeO groups. The signals observed between δ (C) 145.4 and 116.1 indicated aromatic

© 2013 Verlag Helvetica Chimica Acta AG, Zürich



C-atoms. The signals at $\delta(C)$ 133.9, 122.8, 35.8, 44.3, 62.8, and 41.5 were typical of the lignan secoisolariciresinol structure [3][4] (*Table*). The resonances at $\delta(C)$ 104.3, 75.4, 78.0, 71.8, 75.1, and 64.6 were characteristic of the glycosidic bond [5]. The ¹H-NMR spectrum exhibited signals typical of the esterified *p*-coumaroyl group at $\delta(H)$ 7.38 (*d*, J = 8.5, 2 H) and 6.77 (*d*, J = 8.5, 2 H), characterizing an *AA'BB'* system, and at $\delta(H)$ 7.61 (*d*, J = 16.5, 1 H) and 6.32 (*d*, J = 16.5, 1 H), characteristic of (*E*)-coupled olefinic H-atoms [3] (*Table*). Signals for secoisolariciresinol were observed at $\delta(H)$ 6.60 (*d*,

Position	HMQC		COSY	HMBC		NOESY
	$\overline{\delta(\mathrm{H})}$	$\delta(C)$		(^2J)	$({}^{3}J)$	
1	_	133.9			8	
2	6.60 (d, J = 1.5)	113.4			7	
3	_	148.8			Me	
4	_	145.4				
5	6.67 (d, J = 8.5)	115.7				
6	6.53 (dd, J = 6.0, 2.0)	122.8			7	
7	2.72 (dd, J = 14.0, 7.5) 2.63 (dd, J = 14.0, 7.0)	35.8	8		2	
8	2.00(m)	41.5	7, 9	9		
9	3.83(m), 3.55(m)	70.1	8	8	2″, 7	2''
1′	_	133.9			8′	
2′	6.60 (d, J = 1.5)	113.6			7′	
3′	_	148.8			Me	
4′	_	145.4				
5'	6.67 (d, J = 8.5)	115.7				
6'	6.53 (dd, J = 6.0, 2.0)	122.8			7′	
7′	2.72 (dd, J = 14.0, 7.5), 2.63 (dd, J = 14.0, 7.0)	35.8	8'			
8′	1.92 (<i>m</i>)	44.3	7′, 9′	9′	7	
9′	3.63(m), 3.55(m)	62.8	8'	8′	8, 7′	
1″	4.22(d, J=7.5)	104.3	2"			9
2″	3.25(m)	75.1	2"			
3″	3.80 - 3.32 (m)	78.0				
4′′	3.80 - 3.32 (m)	71.8				
5″	3.55 (<i>m</i>)	75.4	6''			
6″	4.49 (dd, J = 12.0, 2.0), 4.35 (dd, J = 12.0, 6.0)	64.6	5″			
1‴	_	127.1				
2'''	7.38 (d, J = 8.5)	131.2				8''', 5'''
3‴	6.77 (d, J = 8.5)	116.8				6'''
4′′′	_	161.2				
5‴	6.77 (d, J = 8.5)	116.8				2'''
6'''	7.38 (d, J = 8.5)	131.2				8'''
7‴	7.61 (d, J = 16.5)	146.8				2'''
8′′′	6.32(d, J = 15.5)	114.7				2''', 6'''
9‴	_	169.1			6''	

Table. ¹H- and ¹³C-NMR (500 and 125 MHz, resp.; MeOD), and HMBC, COSY, and NOESY Data for Compound 1. Arbitrary atom numbering as indicated in the Formulae; δ in ppm, J in Hz.

J = 1.5, H–C(2,2')); 3.55 (m, CH₂(9,9')); 2.00 (m, H–C(8)); 1.92 (m, H–C(8')); 6.67 (d, J = 8.5, H–C(5)); 2.72 (dd, J = 14.0, 7.5, 2 H of CH₂(7,7')), 2.63 (dd, J = 14.0, 7.0, 2 H of CH₂(7,7')); 6.53 (dd, J = 6.0, 2.0, 2 H for H–C(6,6')) [4][6]. The signals at δ (C) 41.5 (C(8)) and 44.3 (C(8')), compared with literature values [7], corroborated the *trans* configuration of the substituents at these C-atoms. Signals at δ (H) 4.49–3.32 were typical of glucose [5]. The HMBC ³J between δ (H) 4.22 (d) and δ (C) 70.1, (C(9) indicated a bond between the anomeric C-atom of glucose, C(1''), and C(9) of the lignin (*Fig.*). The bond between the CH₂ C-atom of glucose C(6'') and the C=O C-atom, C(9'''), of the *p*-coumaroyl group was determined by means of the HMBC spectrum based on the correlation ³J of δ (H) 4.49 (dd) and 4.35 (dd) with δ (C) 169.1

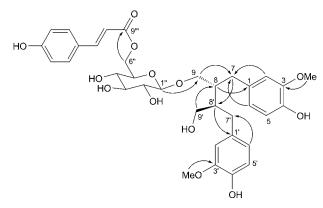


Figure. Key HMBCs $(H \rightarrow C)$ of compound 1

(C(9''')). The NOESY spectrum showed a correlation between $\delta(H)$ 4.22 (H–C(1'')) and $\delta(H)$ 3.55 (H–C(9)). The *doublet* at $\delta(H)$ 4.22 (C(1'')) with J = 7.5 indicated β -anomeric configuration for the aglycone [5]. The known compounds were identified as hyperin (2) [8], rosmarinic acid (3) [9], methyl rosmarinate (4) [10], betulinic acid (5), ursolic acid (6) and oleanoic acid (7) [11], glycosylated β -sitosterol (8) [12], sakuranetin (9) and isosakuranetin (10) [13], hinokinin (11) [14], and β -peltatin-A dimethyl ether (12) [15][16], based on comparison of the physical and spectral data with those in the literature.

The authors thank *CNPq*, *CAPES*, and *FAPESQ-PB* for financial support and the LMCA-Analytical Central UFPB for recording the spectra.

Experimental Part

General. Column chromatography (CC): silica gel 7734 (SiO₂; 0.063–0.200 mm, *E. Merck*, D-Darmstadt); Sephadex LH-20[®], Amersham Biosciences. TLC: SiO₂ 60 F_{254} plates (*E. Merck*). M.p.: MQAPF 302 – Microquimica. IR Spectra: BOMEM-MB 100 spectrometer; in KBr; $\tilde{\nu}$ in cm⁻¹. NMR Spectra: Varian NMR System 500 MHz; δ in ppm rel. to Me₄Si as internal standard, J in Hz. HR-ESI-MS: Bruker, Microtof II Amazon mass spectrometer; in m/z.

Plant Material. The leaves of *Hypenia salzmanni* (Lamiaceae) were collected in the municipality of Matureia, in the State of Paraíba, Brazil, and identified by *M. F. A.*, Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa, PB, and a dried specimen of this species has been deposited with the Herbário Lauro Pires Xavier (JPB)/CCEN-UFPB (Registration of species: AGRA *et al.* 7848).

Extraction and Isolation. The plant material was dried in a circulating air oven at 35°, triturated, and extracted with 95% EtOH for 72 h. The extract was concentrated, and the residue (168.25 g) was suspended in MeOH/H₂O 7:3 and successively extracted with hexane (1.5 g), CH₂Cl₂ (11.0 g), and AcOEt (7.0 g). The AcOEt subfraction later showed the formation of a precipitate, which was saved. The CH₂Cl₂-soluble subfraction (10 g) was submitted to CC (SiO₂; elution with increasing polarity: hexane, hexane/CH₂Cl₂, CH₂Cl₂/AcOEt, AcOEt/MeOH). From *Frs.* 16–18 (obtained with CH₂Cl₂/AcOEt 10:90) a mixture of compounds **5**–**7** (12.0 mg), was obtained and *Frs.* 23–31 (obtained with AcOEt/MeOH 80:20) afforded compound **8** (28.0 mg). *Frs.* 1–4 (11.0 mg; obtained with hexane/CH₂Cl₂ 50:50) were submitted to TLC (hexane/AcOEt 70:30) to give compounds **11** (3.8 mg) and **12** (2.5 mg). *Frs.* 5–10 (595.0 mg; obtained with CH₂Cl₂/AcOEt 70:30) were submitted to CC (SiO₂; hexane/AcOEt 50:50) to provide a mixture of compounds **9** and **10** (25 mg). The AcOEt-soluble subfraction (5.0 g) was

submitted to CC (*Sephadex LH-20*; MeOH): *Frs.* 10-17 were submitted to CC (SiO₂; elution with increasing polarity: CH₂Cl₂/AcOEt, AcOEt/MeOH). *Frs.* 9-12 and 30 furnished compounds **4** (8.5 mg) and **3** (5.0 mg), resp. *Frs.* 36-40 were submitted to CC (*Sephadex LH-20*; MeOH), and *Fr.* 1 gave compound **1** (11.0 mg). The precipitate from the AcOEt-soluble subfraction was submitted to CC (*Sephadex LH-20*; MeOH) and *Fr.* 4 yielded compound **2** (10.0 mg).

(-)-Secoisolariciresin-9-yl 6-O-p-Coumaroyl-β-D-glucopyranoside (=(2R,3R)-4-Hydroxy-2,3bis[(4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl]butyl 6-O-[(2E)-3-(4-Hydroxyphenyl)-1-oxo-2-propen-1-yl]β-D-glucopyranoside; Hypenol; 1): Dark-brown oil. $[a]_D^{20} = -1.2$ (c = 0.001, MeOH). IR (KBr): 3419, 2926, 1700, 1604–1516.¹H- and ¹³C-NMR: Table. HR-ESI-MS (pos.): 693.2562 ($[M + Na]^+$, $C_{35}H_{42}NaO_{13}^+$; calc. 693.2517).

REFERENCES

- J. G. Silva, M. T. Faria, E. R. Oliveira, M. H. Rezende, D. G. Ribeiro, H. D. Ferreira, S. C. Santos, J. C. Seraphin, P. H. Ferri, J. Braz. Chem. Soc. 2011, 22, 955.
- [2] M. F. Agra, G. S. Baracho, K. Nurit, I. J. L. D. Basílio, V. P. M. Coelho, J. Ethnopharmacol. 2007, 111, 383.
- [3] Y.-H. Wang, Z.-K. Zhang, H.-P. He, S. Gao, N.-C. Kong, M. Ding, X.-J. Hao, Acta Bot. Yunnan. 2006, 28, 433.
- [4] H. B. Park, K. H. Lee, K. H. Kim, I. K. Lee, H. J. Noh, S. U. Choi, K. R. Lee, Nat. Prod. Sci. 2009, 15, 17.
- [5] V. C. Silva, G. H. Silva, V. S. Bolzani, M. N. Lopes, Eclética Quím. 2006, 31(4), 55.
- [6] V. B. Lima, P.h.D. Thesis, Instituto de Química-UNICAMP, 2005.
- [7] H. Shibuya, Y. Takeda, R.-s. Zhang, A. Tanitame, Y.-L. Tsai, I. Kitagawa, Chem. Pharm. Bull. 1992, 40, 2639.
- [8] Z. Güvenalp, L. Ö. Demirezer, Turk. J. Chem. 2005, 29, 163.
- [9] U. Özgen, A. Mavi, Z. Terzi, C. Kazaz, A. Asçi, Y. Kaya, H. Seçen, Rec. Nat. Prod. 2011, 5, 12.
- [10] E. R. Woo, M. S. Piao, Arch. Pharm. Res. 2004, 27, 173.
- [11] D. Q. Falcão, F. S. Menezes, Braz. J. Pharmacogn. 2003, 84, 69.
- [12] F. A. Medeiros, Ph.D. Thesis, Universidade Federal da Paraíba, 2008.
- [13] J. M. J. Vasconcelos, A. M. S. Silva, J. A. S. Cavaleiro, Phytochemistry 1998, 49, 1421.
- [14] V. C. França, K. V. M. Vieira, E. O Lima, J. M. Barbosa-Filho, E. V, L. Cunha, M. S. Silva, *Braz. J. Pharmacogn.* 2005, 15, 326.
- [15] J. P. David, E. F. Silva, D. L. Moura, M. L. S. Guedes, R. J. Assunção, J. M. David, *Quím. Nova* 2001, 24, 730.
- [16] A. S. Feliciano, M. Medarde, J. L. Lopez, P. Puebla, J. M. M. Corral, A. F. Barrer, *Phytochemistry* 1989, 28, 2863.

Received September 5, 2012